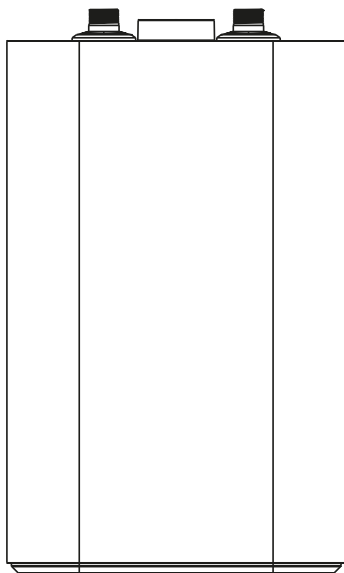




Instruction Manual  
**TERMA AQUAPRO 6L**

---

**Storage Electric Water Heater**



## GENERAL REMARK

- The installation and maintenance has to be carried out by qualified professionals or authorized technicians.
- The manufacturer shall not be held responsible for any damage or malfunction caused by wrong installation or failing to comply with following instructions included in this pamphlet.
- For more detailed installation and maintenance guidelines, please refer to below chapters.

## TABLE OF CONTENTS

|                              |    |
|------------------------------|----|
| 1. Cautions.....             | 2  |
| 2. Product introduction..... | 5  |
| 3. Unit installation.....    | 6  |
| 4. Methods of using.....     | 9  |
| 5. Maintenance.....          | 10 |
| 6. Troubleshooting.....      | 11 |

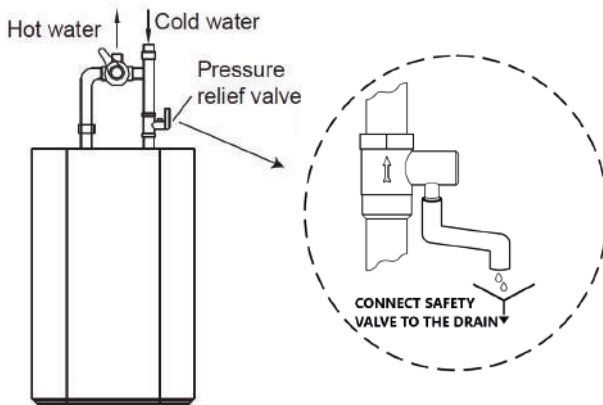
## 1. CAUTIONS

Before installing this water heater, check and confirm that the earthing on the supply socket is reliably grounded. Otherwise, the electrical water heater can not be installed and used. Do not use extension boards. Incorrect installation and use of this electrical water heater may result in serious injuries and loss of property.

**Special cautions**

- The water heater is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the heater.
- The wall in which the electrical water heater is installed must be able to bear the load more than two times of the heater filled fully with water without distortion and cracks. Otherwise, other strengthening measures must be adopted.
- The supply socket must be earthed reliably. The installation height of the supply socket must not be lower than 1.8m. The rated current of the socket must not be lower than 16A. The socket and plug must be kept dry to prevent electrical leakage. If the flexible power supply cord is damaged, the special supply cord provided by the manufacturer must be selected, and replaced by the professional maintenance personnel.
- The maximum inlet water pressure is 0.5MPa; the minimum inlet water pressure is 0.1MPa, if this is necessary for the correct operation of the appliance.
- When using the heater for the first time (or the first use after maintenance), the heater can not be switched on until it has been filled fully with water. When filling the water, at least one of the outlet valves at the outlet of the heater must be opened to exhaust the air. This valve can be closed after the heater has been filled fully with water.
- The pressure relief valve attached with the heater must be installed at the cold water inlet of this heater, and make sure it is not exposed in the foggy. The water may be outflowed from pressure relief valve, so the outflow pipe must open wide in the air. In order to drain away the water inside the inner container, it can be drained away from the pressure release valve. Twist the thread screw of the pressure release valve off, and lift the drain handle upwards(See Fig.1) . The drainage pipe connected to the pressure release hole must be kept sloping downwards and in a frost-free environment. The water may drip from the discharge pipe of the pressure-relief device and that this pipe must be left open to the atmosphere.

- During heating, there may be drops of water dripping from the pressure release hole of the pressure relief valve, this is a normal phenomenon. The pressure release hole shall not be blocked under no circumstances, otherwise, the heater may get damaged, even resulting in accidents. If there is a large amount of water leak, please contact customer care center for repair.
- The pressure relief valve need to be checked and cleaned regularly, so as to make sure it will not be blocked.
- Since the water temperature inside the heater can reach up to 75°C, the hot water must not be exposed to human bodies when it is initially used. Adjust the water temperature to a suitable temperature to avoid scalding.
- If any parts and components of this electrical water heater are damaged please contact customer care center for repair.



(Fig.1)

## 2. PRODUCT INFORMATION

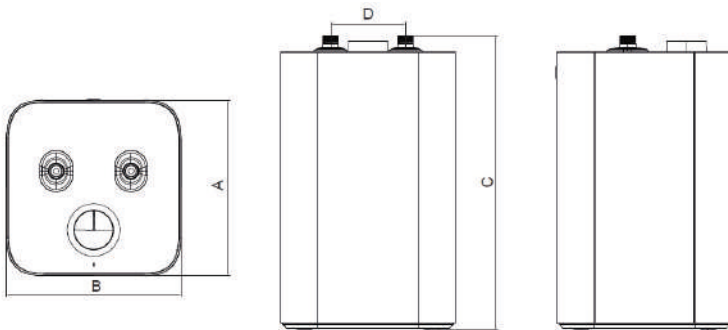
### NOTE:

This manual is applicable to the storage electric water heaters Terma manufactured by this company.

### Technical Performance Parameters

| Model     | Volume (L) | Rated Power (W) | Rated Voltage (ACV) | Rated Pressure (MPa) | Rated Of Water Temperature (°C) | Rated Thermostat SET (°C) | Protection Class | Waterproof Grade |
|-----------|------------|-----------------|---------------------|----------------------|---------------------------------|---------------------------|------------------|------------------|
| Aquapro 6 | 6          | 1500            | 220-240             | 0,75                 | 65                              | 65                        | I                | IPX4             |

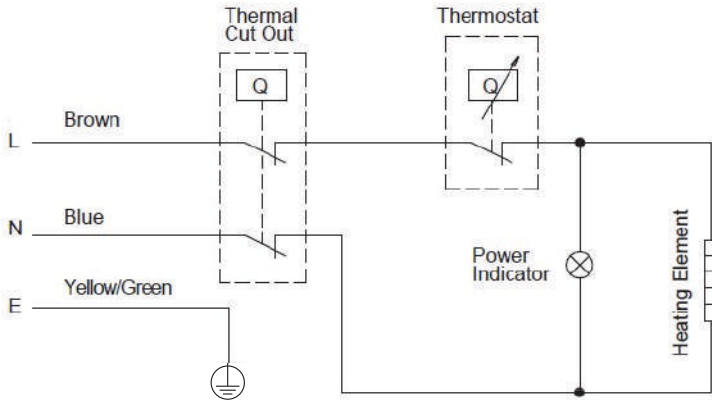
### Brief introduction of product structure



| Aquapro 6L |     |
|------------|-----|
| A          | 234 |
| B          | 234 |
| C          | 390 |
| D          | 98  |

(Note: All dimensions are in mm)

### Internal Wire Diagram



### WIRING DIAGRAM

## 3. UNIT INSTALLATION

### Installation Instruction

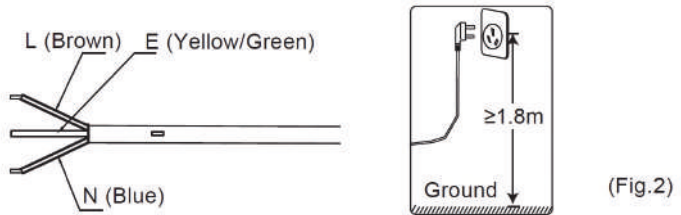
- Just place the water heater on a horizontal surface that can bear more than 27kg.

### NOTE:

When installing the electric water heater, the electric water heater must be installed in the vertical direction of the trademark “Terma” on the casing. If the electric water heater is not installed in the regulated direction, the product may be damaged or even cause other losses.

- 1) Install the supply socket in the wall. The requirements for the socket are as follows: 250V/10A, single phase, three electrodes. It is recommended to place the socket on the right above the heater.

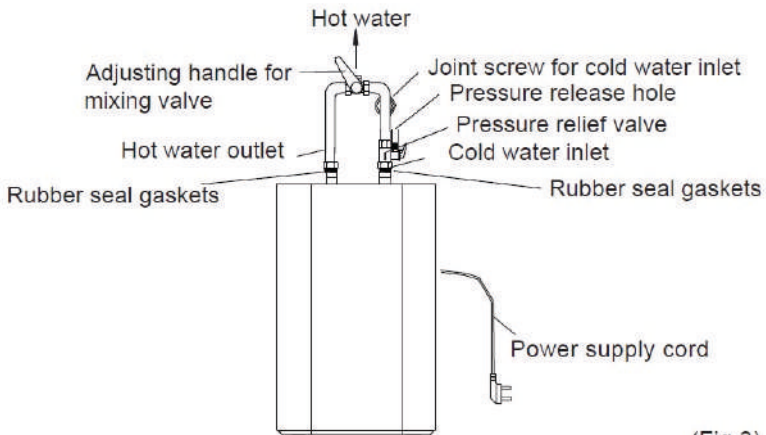
The height of the socket to the ground shall not be less than 1.8m (see Fig.2).



- 2) If the bathroom is too small, the heater can be installed at another place. However, in order to reduce the pipeline heat losses, the installation position of the heater shall be closed to the location shall be as near as possible to the heater.

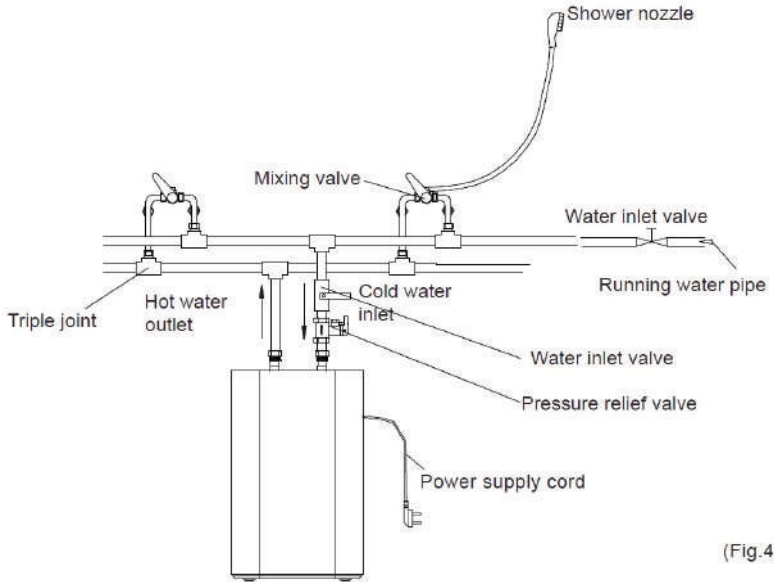
### Pipelines Connection

- 1) The dimension of each pipe part is G1/2" ; The massive pressure of inlet should use Pa as the unit; The minimum pressure of inlet should use Pa as the unit.
- 2) Connection of pressure relief valve with the heater on the inlet of the water heater.
- 3) In order to avoid leakage when connecting the pipelines, the rubber seal gaskets provided with the heater must be added at the end of the threads to ensure leak proof joints (see Fig.3).



(Fig.3)

4) If the users want to realize a multi-way supply system, refer to the method shown in fig.4 for connection of the pipelines.



(Fig.4)

**NOTE:**

Please be sure to use the accessories provided by our company to install this electric water heater. This electric water heater can not be hung on the support until it has been confirmed to be firm and reliable. Otherwise, the electric water heater may drop off from the wall, resulting in damage of the heater, even serious accidents of injury. When determining the locations of the bolt holes, it shall be ensured that there is a clearance not less than 0.2m on the right side of the electric heater, to convenient the maintenance of the heater, if necessary.



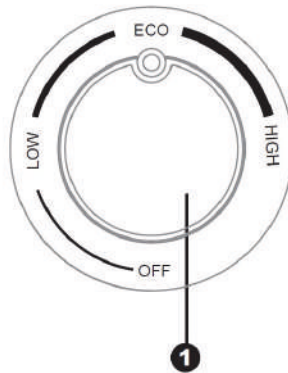
#### 4. METHODS OF USING

- First, open any one of the outlet valves at the outlet of the water heater, then, open the inlet valve. The water heater gets filled with water. When water flows out of the outlet pipe it implies that the heater has been filled fully with water, and the outlet valve can be closed.

#### NOTE:

During normal operation, the inlet valve shall be always kept open.

- Insert the supply plug into the socket.
- If the indicator lights up, the thermostat will automatically control the temperature. When the water temperature inside the heater has reached the set temperature, it will switch off automatically, when the water temperature falls below the set point the heater will be turned on automatically to restore the heating.



(Fig.5)

- 1) Rotate the knob according to the marking on the knob to increase or decrease the setting temperature.
- 2) The yellow LED is the heating light. The heating light will be ON once the knob is rotated to adjust the temperature and will be OFF when the heating process is finished.

## 5. MAINTENANCE

### WARNING:

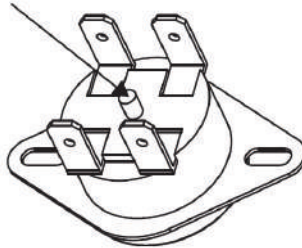
Do cut off power supply before maintenance, to avoid danger like electric shock.

- Check the power plug and outlet as often as possible. Secure electrical contact and also proper grounding must be provided. The plug and outlet must not heat excessively.
- If the heater is not used for a long time, especially in regions with low air temperature (below 0°C), it is necessary to drain water from the heater to prevent damage of the water heater, due to water freezing in the internal tank. (Refer Cautions in this manual for the method to drain away the water from the inner container).
- To ensure long reliable water heater operation, it is recommended to regularly clean the internal tank and remove deposits on the electric heating element of the water heater, as well as check condition (fully decomposed or not) of the magnesium anode and, if necessary, replace it with a new one in case of full decomposition. Tank cleaning frequency depends on hardness of water located in this territory. Cleaning must be performed by special maintenance services. You can ask the seller for address of the nearest service center.
- The water heater is equipped with a thermal switch, which cuts off power supply of the heating element upon water overheating or its absence in the water heater. If the water heater is connected to the mains, but water is not heated and the indicator doesn't light up, then the thermal switch was switched off or not switched on.

To reset the water heater to the operating condition, it is necessary to:

1. De-energize the water heater, remove the plate of the side/lower cover.
2. Press the button, located at the center of the thermal switch, see Fig.6;
3. If the button is not pressed and there is no clicking, then you should wait until the thermal switch cools down to the initial temperature.

Manual reset button



(Fig.6)

**WARNING:**



Non-professionals are not allowed to disassemble the thermal switch to reset. Please contact professionals to maintain. Otherwise our company will not take responsibility if any quality accident happens because of this.

**6. TROUBLESHOOTING**

| Faults  |   | Possible reasons                              | Elimination methods            |
|---|---|---|--------------------------------|
| The outlet water is cold water                  | Heating indicator is not on   | Outage of power supply line                   | Power supply shall be restored |
|   |   | Poor contact of power socket                  | Replace the power socket       |
|   | Damage to temperature limiter or thermostat                                       | Inform the professional to repair             |                                |
| Heating indicator is on                         | Insufficient heating time   | Wait for heating                              |                                |
|   | Open circuit of or damage to heater   | Inform the professional to repair             |                                |
| Heating indicator is not on                     | Action of temperature limiter caused by dry burning or too high water temperature | Inform the professional to repair             |                                |
|   | Damage to temperature limiter   | Inform the professional to repair             |                                |
|   | Damage to thermostat  | Inform the professional to repair             |                                |
|   | Damage to wire control switch   | Inform the professional to repair             |                                |
| No warm water is out from the warm water outlet | The water supply is cut off   | Wait for the normal providing of water supply |                                |
|   | The water pressure is too low   | Use until the water pressure is raised        |                                |
|   | The inlet valve of water supply is not opened                                     | Open the inlet valve                          |                                |
| Water temperature is too high                   | Failure of temperature control system   | Inform the professional to repair             |                                |
| Water leakage                                   | The seal of the connection position of all the pipe orifices is not good          | Seal the connection position                  |                                |



**NOTE:**

Parts illustrated in this use and care manual are indicative only, parts provided with the product may differ with illustrations. This product is intended for household use only.

Specifications are subject to change without notice.

## WARRANTY STATEMENT

The product has all prescribed and declared properties. All mechanical parts have a 2-year warranty, electric components and electric heaters 1 year, while following the rules from the instructions. The warranty card is valid with the attached invoice. During the warranty period, everything will be removed free of charge, meaning defects resulting from poor material, workmanship, defect or deficiency. We reserve the right to repair or replace the entire product. No warranty covers damages caused by improper use, normal wear and tear and errors that do not affect the value, functionality and safety of the device. The warranty ceases to be valid if the repair is carried out by an unauthorized person or if no original replacement parts were used during the repair. Cleaning of scale deposits resulting from "hard" water is not covered by the warranty and is not considered a manufacturing fault of the product. For reflex damage (DAMNUM EXTRA REM), for actual property damage or loss profit that could occur due to the use or lack of the product, we take no responsibility. We also do not accept installation costs and dismantling and any other indirect or direct costs, requirements for compensation for damages or compensation that would fall to our burden due to eventualities complaint.

## DISPOSAL AND RECYCLING

### Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product: This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### **Compliance with RoHS Directive**

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### **Package information**

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



### **DATA PROTECTION NOTICE**

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR). Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

## 7. Produce information with EU regulation

The electrical storage water heater **Terma Aquapro 6L** of the company Midea was tested with a declared load profile of the size “**XXS**”

The product fulfills and corresponds to the requirements of the commission regulation standards (No 814/2013) for electrical storage water heater and achieved a water heating energy efficiency of  $\eta_{wh}=36\%$

that correspond to the water heating efficiency class “**A**”

In accordance with Annex II Energy Efficiency Classes article 1 of the commission regulation (No 812/2013)

The evaluation of the result of this report with respect of conformity with the related commission regulation (No 812/2013 and 814/2019) is only a part of the conformity assessment to achieve the ErP-Label.

Electricity consumption  $Q_{elec}$ , water heating energy efficiency  $\eta_{wh}$  and mixed water at 40 °C (V40)

| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
|---|-------------------|--------|------|
| k-Value   | k                 | 0.23   |      |
| Smart control compliance  | smart             | 0      |      |
| Smart control factor  | SCF               | 0      |      |
| Conversion coefficient  | CC                | 2.5    |      |
| Ambient correction term   | $Q_{cor}$         | -0.179 | kWh  |
| Referent energy   | $Q_{ref}$         | 2.1    | kWh  |
| Useful energy content   | $Q_{H2O}$         | 2.123  | kWh  |
| Correction ratio of reference and useful energy                 | $Q_{ref}/Q_{H2O}$ | 0.989  | kWh  |
| Daily electricity consumption (measured)                        | $Q_{test\_elec}$  | 2.386  | kWh  |
| Water temperature at the beginning of the 24h measurement cycle | T3                | 45.3   | °C   |
| Water temperature at the end of the 24h measurement cycle       | T5                | 38.8   | °C   |
| Storage volume  | $M_{act}$         | 6.1    | kg   |
| Storage volume  | $C_{act}$         | 6.1    | L    |
| Daily electricity consumption (corrected)                       | $Q_{elec}$        | 2.411  | kWh  |
| Water heating energy efficiency                                 | $\eta_{wh}$       | 35.91  |      |
| Annual Electricity Consumption                                  | AEC               | 513.68 | kWh  |
| Water heating energy efficiency class                           |                   | A      |      |
| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
| Water temperature without tapping                               | $T_{set}$         | 45.8   | °C   |
| Average water temperature of outlet warm water                  | $\theta'_p$       | 44.4   | °C   |
| Average water temperature of inlet cold water                   | $\theta_c$        | 10.2   | °C   |
| Normalised value of the average temperature                     | $\theta_p$        | 44.3   | °C   |
| Volume that delivered water of at least 40 °C                   | $V_{40exp}$       | 3.2    | L    |
| Calculated volume that delivered hot water of at least 40 °C    | $V_{40}$          | 4      | L    |



Produced for: Fero-Term d.o.o.  
Gospodarska 17, Donji Stupnik, Zagreb

Web:  
[www.fero-term.hr](http://www.fero-term.hr)

E-mail:  
[info@fero-term.hr](mailto:info@fero-term.hr)



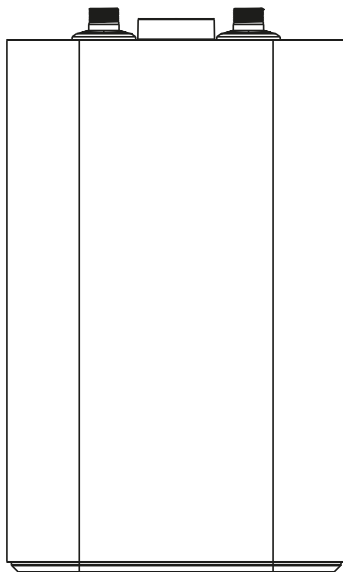




Bedienungsanleitung  
**TERMA AQUAPRO 6L**

---

**Elektro-Warmwasserspeicher**



## **ALLGEMEINE HINWEISE**

- Die Installation und Wartung müssen von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für jegliche Schäden oder Fehlfunktionen, die durch unsachgemäße Installation oder Nichtbeachtung der in dieser Broschüre enthaltenen Anweisungen verursacht werden.
- Ausführlichere Installations- und Wartungsrichtlinien finden Sie in den folgenden Kapiteln.

## **INHALT**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. Vorsichtsmaßnahmen.....           | 2  |
| 2. Hauptmerkmale des Produktes ..... | 5  |
| 3. Installation.....                 | 6  |
| 4. Verwendung.....                   | 9  |
| 5. Wartung.....                      | 10 |
| 6. Fehlerbehebung.....               | 11 |

## **1. VORSICHTSMASSNAHMEN**

Überprüfen Sie vor der Installation dieses Warmwasserspeichers, ob die Erdung an der Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Andernfalls kann der Elektro-Warmwasserspeicher nicht installiert und verwendet werden. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Eine unsachgemäße Installation und Verwendung dieses Elektro-Warmwasserspeichers können zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.

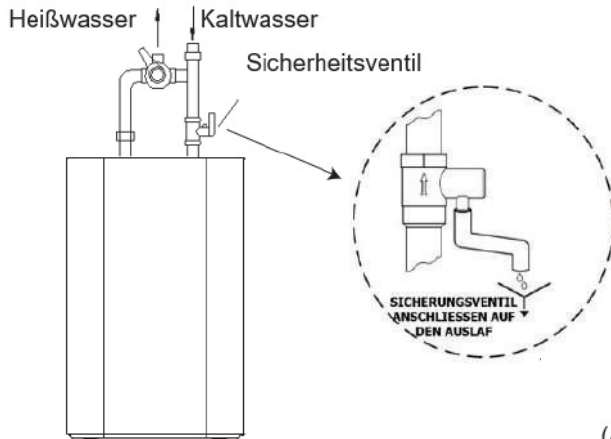
## **Besondere Vorsichtsmaßnahmen**

- Der Warmwasserspeicher ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder haben von einer solchen Person Anweisungen zur Benutzung zu Ihrer eigenen Sicherheit erhalten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Warmwasserspeicher spielen.
- Der Installationsort muss der doppelten Belastung eines vollständig mit Wasser gefüllten Warmwasserspeichers standhalten können, ohne dabei Verformungen und Risse aufzuweisen. Andernfalls müssen andere Verstärkungsmaßnahmen ergriffen werden.
- Die Steckdose muss ordnungsgemäß geerdet sein. Die Steckdose darf nicht in einer Höhe von weniger als 1,8 m installiert werden. Der Nennstrom der Steckdose darf 16A nicht unterschreiten. Steckdose und Stecker müssen trocken sein, um Stromschläge zu vermeiden. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss ein spezielles Netzkabel des Herstellers gewählt werden, dessen Austausch nur durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen darf.
- Maximaler Wassereingangsdruck ist 0,5 MPa; minimaler Wassereingangsdruck ist 0,1 Mpa, wenn dies für die Funktionstüchtigkeit des Geräts erforderlich ist.
- Bei der ersten Inbetriebnahme des Warmwasserspeichers (bzw. nach der ersten Nutzung nach einer Wartung) darf der Warmwasserspeicher erst dann eingeschaltet werden, wenn er vollständig mit Wasser gefüllt ist. Beim Befüllen mit Wasser muss mindestens ein Auslassventil am Ausgang des Warmwasserspeichers geöffnet werden, um die Luft zu auszulassen. Dieses Ventil kann geschlossen werden, nachdem der Warmwasserspeicher vollständig mit Wasser befüllt ist.
- Das an den Warmwasserspeicher angeschlossene Sicherheitsventil muss am Kaltwasserzulauf des Warmwasserspeichers installiert werden und Sie müssen sicherstellen, dass es keinem Dampf ausgesetzt ist. Das Wasser aus dem Innentank kann auch über das Sicherheitsventil abgelassen werden. Schrauben Sie dazu das Sicherheitsventil ab und heben Sie den Ablassgriff nach oben (siehe Abb. 1). Das Sicherheitsventil muss an den Abfluss angeschlossen werden, da Wasser aus dem Abflussrohr des Geräts tropfen kann, was eine gewöhnliche Erscheinung ist.

Die Druckentlastungsöffnung darf unter keinen Umständen verstopft sein, da es sonst zu Schäden am Warmwasserspeicher und damit auch zu Unfällen kommen kann. Wenn eine große Menge Wasser austritt, wenden Sie sich bitte zur Reparatur an das Servicecenter.

Das Sicherheitsventil sollte regelmäßig überprüft und gereinigt werden, um sicherzustellen, dass es nicht verstopft.

- Da die Temperatur des Wassers im Warmwasserspeicher bis zu 75 Grad erreichen kann, darf das heiße Wasser beim ersten Gebrauch nicht mit dem menschlichen Körper in Berührung kommen. Stellen Sie die Wassertemperatur auf eine geeignete Temperatur ein, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Wenn ein Teil oder eine Komponente dieses Elektro-Warmwasserspeichers beschädigt ist, wenden Sie sich zur Reparatur bitte an das Servicecenter.



(Abb. 1)

## 2. HAUPTMERKMALE DES PRODUKTES

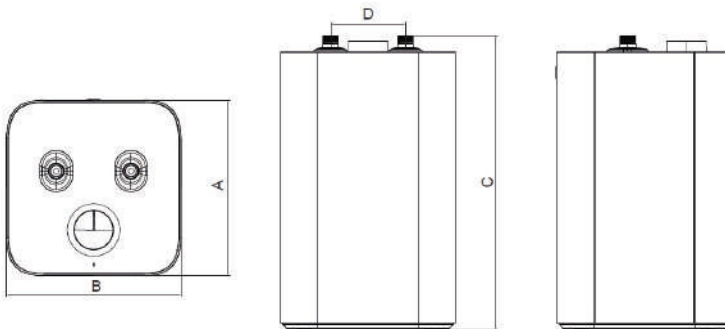
### HINWEIS:

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Elektro-Warmwasserspeicher von Terma.

### Technische Leistungsparameter

| Model     | Volumen (L) | Nennleistung (W) | Nennspannung (ACV) | Nenndruck (MPa) | Nennwassertemperatur (°C) | Nenntemperatur Thermostat SET(°C) | Schutzklasse | Wasserdichtheitsklasse |
|-----------|-------------|------------------|--------------------|-----------------|---------------------------|-----------------------------------|--------------|------------------------|
| Aquapro 6 | 6           | 1500             | 220-240            | 0,75            | 65                        | 65                                | I            | IPX4                   |

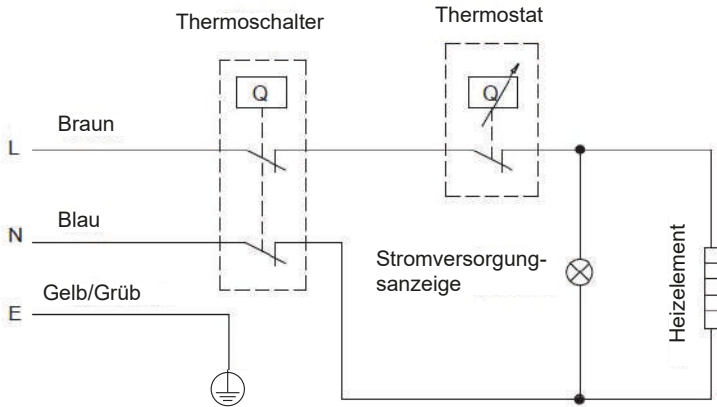
### Produktstruktur



| Aquapro 6L |     |
|------------|-----|
| A          | 234 |
| B          | 234 |
| C          | 390 |
| D          | 98  |

(Hinweis: alle Abmessungen in mm)

### Schaltplan



### SCHALTPLAN

## 3. INSTALLATION

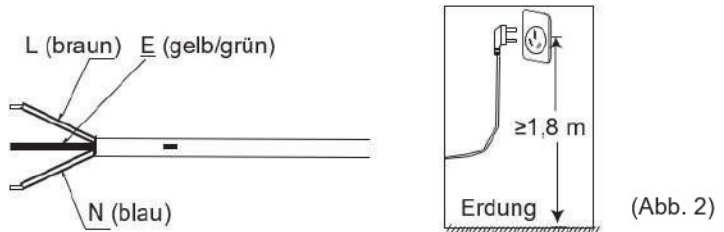
### Anleitung zur Installation

- Es ist ausreichend, wenn der Warmwasserspeicher auf eine horizontale Fläche gestellt wird, die einer Belastung von mehr als 27 kg standhält.

### HINWEIS:

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Elektro-Warmwasserspeicher von Terma.

- 1) Installieren Sie die Steckdose für die Stromversorgung in der Wand. Die Anforderungen an die Steckdose sind wie folgt: 250V/10A, einphasig, drei Elektroden. Es wird empfohlen, die Steckdose rechts über dem Warmwasserspeicher zu platzieren. Die Höhe der Steckdose vom Boden darf nicht weniger als 1,8 m betragen (siehe Abb. 2).

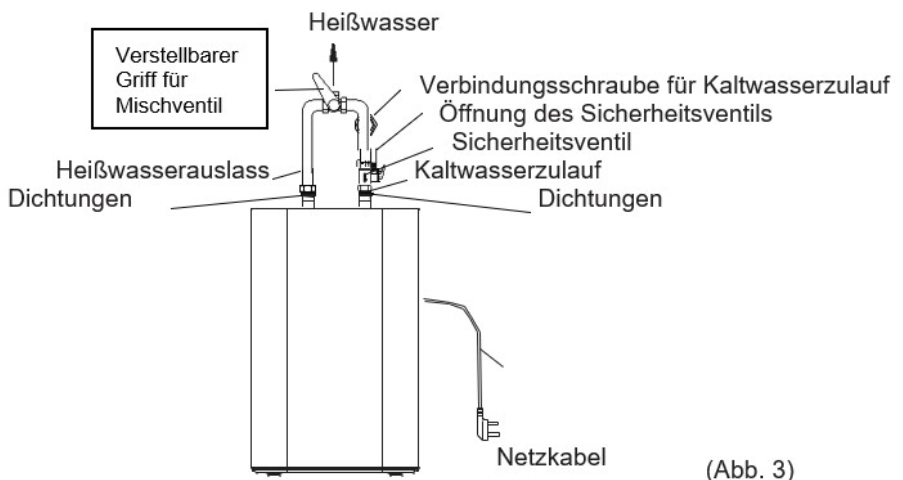


(Abb. 2)

- 2) Wenn das Badezimmer zu klein ist, kann der Warmwasserspeicher an einem anderen Ort installiert werden. Um jedoch Wärmeverluste in den Rohren zu reduzieren, muss der Installationsort des Warmwasserspeichers möglichst nahe am Wasserhahn sein.

### Rohranschluss

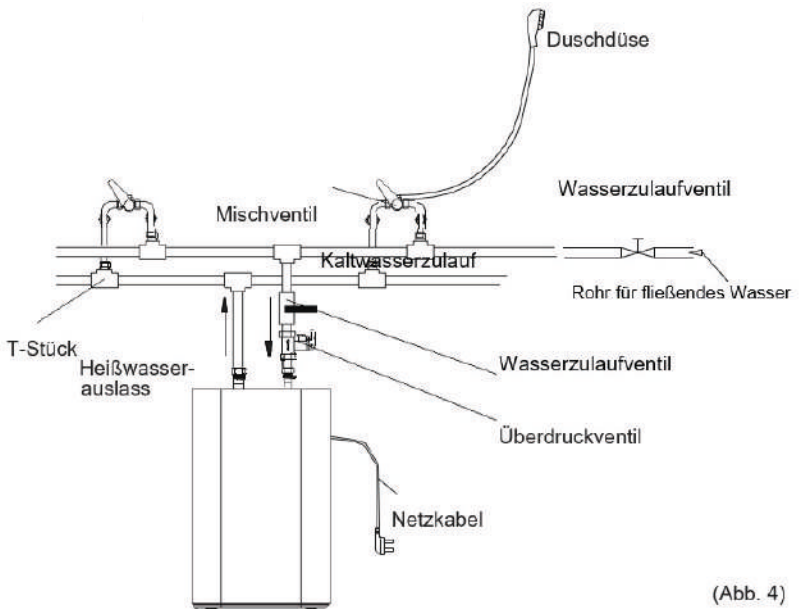
- 1) Die Abmessung jedes Rohrteils beträgt G1/2".
- 2) Verbinden Sie das Sicherheitsventil mit dem Warmwasserspeicher am Kaltwasserzulauf des Warmwasserspeichers.
- 3) Um Leckagen beim Anschluss an die Rohre zu vermeiden, müssen an den Gewindeenden die Dichtungen angebracht werden, die mit dem Warmwasserspeicher mitgeliefert werden, um eine dichte Verbindung zu gewährleisten (siehe Abb. 3).



(Abb. 3)



- 4) Wenn Sie ein Mehrwegeversorgungssystem wünschen, beachten Sie die in Abb. 4 dargestellte Rohranschlussmethode.



### HINWEIS:

Verwenden Sie zur Installation dieses Elektro-Warmwasserspeichers unbedingt das mitgelieferte Zubehör. Dieser Elektro-Warmwasserspeicher kann nicht an einem Träger aufgehängt werden, bevor seine Stabilität und Zuverlässigkeit festgestellt wurden. Andernfalls kann der Elektro-Warmwasserspeicher von der Wand fallen, was zu Schäden am Warmwasserspeicher bis hin zu schweren Verletzungen führen kann. Bei der Bestimmung der Position der Schraubenlöcher ist auf einen Freiraum von mindestens 0,2 m rechts vom Elektro-Warmwasserspeicher zu achten, damit der Warmwasserspeicher bei Bedarf gewartet werden kann.

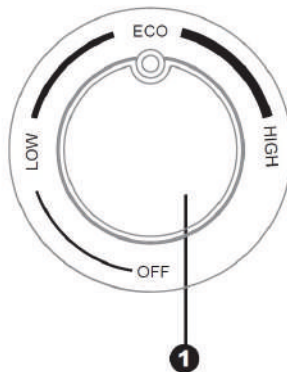
#### 4. VERWENDUNG

- Öffnen Sie zunächst eines der Auslassventile am Ausgang des Warmwasserspeichers und öffnen Sie dann das Einlassventil. Der Warmwasserspeicher wird mit Wasser gefüllt. Wenn Wasser aus dem Auslassrohr tritt, bedeutet dies, dass der Warmwasserspeicher vollständig mit Wasser gefüllt ist und das Auslassventil geschlossen werden kann.

#### HINWEIS:

Im Normalbetrieb muss das Einlassventil immer geöffnet sein.

- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Wenn die Anzeige leuchtet, regelt der Thermostat die Temperatur automatisch. Wenn die Wassertemperatur im Warmwasserspeicher die voreingestellte Temperatur erreicht, schaltet er automatisch aus. Wenn die Wassertemperatur unter den voreingestellten Wert fällt, schaltet sich der Warmwasserspeicher automatisch ein, um den Heizvorgang wiederherzustellen.



(Abb. 5)

- 1) Drehen Sie den Knopf entsprechend der Beschriftung, um die voreingestellte Temperatur zu erhöhen oder zu verringern.
- 2) Die gelbe LED-Leuchte zeigt die Heizfunktion an. Die Heizleuchte SCHALTET sich EIN, nachdem Sie den Temperatureinstellknopf gedreht haben, und erlischt, wenn der Heizvorgang abgeschlossen ist.

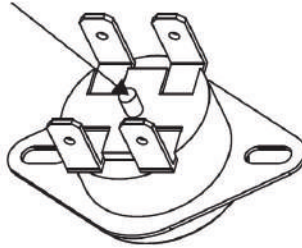
## 5. WARTUNG

### WARNUNG:

Schalten Sie vor der Wartung den Strom aus, um Gefahren wie Stromschläge zu vermeiden.

- Überprüfen Sie Stecker und Steckdose so oft wie möglich. Ein sicherer elektrischer Kontakt und eine entsprechende Erdung müssen gewährleistet sein. Stecker und Steckdose dürfen nicht übermäßig heiß werden.
- Wenn der Warmwasserspeicher längere Zeit nicht verwendet wird, insbesondere in Bereichen mit niedriger Lufttemperatur (unter 0 °C), muss das Wasser aus dem Warmwasserspeicher abgelassen werden, um Schäden am Warmwasserspeicher durch gefrierendes Wasser im Innentank des Warmwasserspeichers zu vermeiden. (Siehe „Vorsichtsmaßnahmen“ in dieser Anleitung für das Ablassen des Wassers aus dem Innentank).
- Um einen langfristigen und zuverlässigen Betrieb des Warmwasserspeichers zu gewährleisten, wird empfohlen, den Innentank regelmäßig zu reinigen und Ablagerungen auf dem elektrischen Heizelement des Warmwasserspeichers zu entfernen sowie den Zustand (Zersetzung) der Magnesiumanode zu überprüfen und bei vollständiger Zersetzung durch eine neue zu ersetzen. Die Häufigkeit der Tankreinigung hängt von der Wasserhärte in der Region ab, in der sich der Warmwasserspeicher befindet. Die Reinigung muss von einem speziellen Wartungsdienst durchgeführt werden.
- Der Warmwasserspeicher ist mit einem Thermostalter ausgestattet, der die Stromzufuhr zum Heizelement bei Überhitzung des Wassers oder bei Wassermangel im Warmwasserspeicher unterbricht. Wenn der Warmwasserspeicher an das Stromnetz angeschlossen ist, sich das Wasser jedoch nicht erwärmt und die Anzeige nicht aufleuchtet, dann ist der Thermostalter ausgeschaltet oder nicht eingeschaltet. Um den Warmwasserspeicher neu zu starten und wieder in den Betriebszustand zu versetzen, sind folgende Schritte erforderlich:
  1. Schalten Sie den Warmwasserspeicher aus und entfernen Sie die seitliche/untere Abdeckplatte.
  2. Drücken Sie die Taste in der Mitte des Thermostalters, siehe Abb. 6.
  3. Wenn die Taste nicht gedrückt ist und kein Klickgeräusch erfolgt, sollten Sie warten, bis der Thermostalter auf die A usgangstemperatur abgekühlt ist.

## Manuelle Reset-Taste



(Abb. 6)



### WARNUNG:

Laien dürfen den Thermo-Reset-Schalter nicht demontieren. Bitte wenden Sie sich an die Wartungsfachkräfte. Andernfalls übernimmt unser Unternehmen keine Haftung für den Fall, dass ein qualitätsrelevanter Vorfall auftritt.

## 6. FEHLERBEHEBUNG

| Fehler   |                                     | Mögliche Ursachen   | Behebung  |
|--|-------------------------------------|---|---|
| Ausgelassenes Wasser ist kalt                      | Heizanzeige ist nicht eingeschaltet | Unterbrochene Stromversorgung<br>Schwacher Kontakt an der Steckdose<br>Beschädigung des Temperaturbegrenzers oder Thermostats | Stromversorgung wiederherstellen<br>Auswechslung der Steckdose<br>Wenden Sie sich an eine Fachkraft zur Reparatur |
|  | Heizanzeige ist eingeschaltet       | Unzureichende Aufwärmzeit<br>Unterbrechung des Stromkreises oder Beschädigung der Heizung                                     | Warten Sie den Heizvorgang ab<br>Wenden Sie sich an eine Fachkraft zur Reparatur                                  |
| Heizanzeige ist nicht eingeschaltet                |                                     | Auslösung des Temperaturbegrenzers durch zu geringe Wassermenge oder zu hohe Wassertemperatur                                 | Wenden Sie sich an eine Fachkraft zur Reparatur   |
|  |                                     | Beschädigung des Temperaturbegrenzers   | Wenden Sie sich an eine Fachkraft zur Reparatur   |
|  |                                     | Beschädigung des Thermostats  | Wenden Sie sich an eine Fachkraft zur Reparatur   |
|  |                                     | Beschädigung des Schaltkabels   | Wenden Sie sich an eine Fachkraft zur Reparatur   |
| Aus dem Warmwasserauslauf kommt kein warmes Wasser |                                     | Unterbrochene Wasserversorgung  | Warten Sie eine normale Wasserversorgung ab   |
|  |                                     | Zu niedriger Wasserdruck  | Verwenden Sie das Gerät, bis der Wasserdruck steigt   |
|  |                                     | Das Einlassventil für den Wasserzulauf ist nicht geöffnet   | Öffnen Sie das Einlassventil  |
| Die Wassertemperatur ist zu hoch                   |                                     | Fehlfunktion des Temperaturkontrollsystems  | Wenden Sie sich an eine Fachkraft zur Reparatur   |
| Wasser tritt aus                                   |                                     | Verbindungen aller Rohröffnungen sind nicht gut abgedichtet   | Verbindung abdichten  |

**HINWEIS:**

Die in dieser Bedienungsanleitung abgebildeten Teile und Wartung dienen nur zur Veranschaulichung. Die mit dem Produkt gelieferten Teile können von den Abbildungen abweichen. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## GARANTIEERKLÄRUNG

Das Produkt verfügt über alle vorgeschriebenen und deklarierten Eigenschaften. Für alle mechanischen Teile gilt eine Garantie von 2 Jahren, für elektrische Komponenten und Elektroheizungen 1 Jahr, vorbehaltlich der Einhaltung der Regeln in der Anleitung. Die Garantiekarte gilt zusammen mit dem beigefügten Kaufbeleg. Während der Garantiezeit werden alle Fehler, die auf schlechtes Material, Verarbeitung, Mängel oder Mängel zurückzuführen sind, kostenlos behoben. Wir behalten uns das Recht vor, das gesamte Produkt zu reparieren oder auszutauschen. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, normale Abnutzung und Fehler entstehen und den Wert, die Funktionalität und die Sicherheit des Gerätes nicht beeinträchtigen. Die Reinigung von durch „hartes“ Wasser verursachten Kalkablagerungen fällt nicht unter die Garantie und gilt nicht als Herstellungsfehler des Produkts. Die Garantie erlischt, wenn die Reparatur durch eine nicht autorisierte Person durchgeführt wird oder wenn bei der Reparatur keine Original-Ersatzteile verwendet wurden. Wir übernehmen keine Verantwortung für Reflexschäden (DAMNUM EXTRA REM), für tatsächliche Sachschäden oder entgangenen Gewinn, die durch die Verwendung oder einen Defekt des Produkts entstehen könnten. Ebenso wenig erkennen wir Montage- und Demontagekosten sowie sonstige mittelbare oder unmittelbare Kosten, Schadensersatzansprüche oder Gebühren an, die uns aufgrund etwaiger Reklamationen entstehen würden.

## ENTSORGUNG UND RECYCLING

### Wichtige Umwelthinweise

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Abfallprodukts: Dieses Produkt entspricht der EU-WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt das Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE).



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem restlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Altgerät muss an der offiziellen Entsorgungsstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Um Entsorgungsstellen zu finden, wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Verwertung und dem Recycling von Altgeräten. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Altgeräts trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

### **Einhaltung der RoHS-Richtlinie**

Das von Ihnen erworbene Produkt entspricht der EU-RoHS-Richtlinie (2011/65/EU). Es enthält keine schädlichen und verbotenen Materialien, die in der Richtlinie aufgeführt sind.

### **Informationen zur Verpackung**

Die Verpackungsmaterialien des Produkts werden aus Materialien hergestellt, die gemäß unseren nationalen Umweltvorschriften recycelt werden können. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht im Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie sie zu den von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterialien.



### **DATENSCHUTZHINWEIS**

Zur Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Leistungen verpflichten wir uns zur uneingeschränkten Einhaltung sämtlicher Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts gemäß den vereinbarten Ländern, in denen die Leistungen für den Kunden erbracht werden, sowie ggf. der Datenschutz-Grundverordnung der EU (DSGVO).

Der Zweck unserer Datenverarbeitung liegt im Allgemeinen in der Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtung Ihnen gegenüber und aus Gründen der Produktsicherheit in der Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Garantie- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen, jedoch nur bei Gewährleistung eines angemessenen Datenschutzes, kann es zu einer Übermittlung personenbezogener Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums kommen.

## 7. Produce information with EU regulation

The electrical storage water heater **Terma Aquapro 6L** of the company Midea was tested with a declared load profile of the size “**XXS**”

The product fulfills and corresponds to the requirements of the commission regulation standards (No 814/2013) for electrical storage water heater and achieved a water heating energy efficiency of  $\eta_{wh}=36\%$

that correspond to the water heating efficiency class “**A**”

In accordance with Annex II Energy Efficiency Classes article 1 of the commission regulation (No 812/2013)

The evaluation of the result of this report with respect of conformity with the related commission regulation (No 812/2013 and 814/2019) is only a part of the conformity assessment to achieve the ErP-Label.

Electricity consumption  $Q_{elec}$ , water heating energy efficiency  $\eta_{wh}$  and mixed water at 40 °C (V40)

| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
|---|-------------------|--------|------|
| k-Value   | k                 | 0.23   |      |
| Smart control compliance  | smart             | 0      |      |
| Smart control factor  | SCF               | 0      |      |
| Conversion coefficient  | CC                | 2.5    |      |
| Ambient correction term   | $Q_{cor}$         | -0.179 | kWh  |
| Referent energy   | $Q_{ref}$         | 2.1    | kWh  |
| Useful energy content   | $Q_{H2O}$         | 2.123  | kWh  |
| Correction ratio of reference and useful energy                 | $Q_{ref}/Q_{H2O}$ | 0.989  | kWh  |
| Daily electricity consumption (measured)                        | $Q_{test\_elec}$  | 2.386  | kWh  |
| Water temperature at the beginning of the 24h measurement cycle | T3                | 45.3   | °C   |
| Water temperature at the end of the 24h measurement cycle       | T5                | 38.8   | °C   |
| Storage volume  | $M_{act}$         | 6.1    | kg   |
| Storage volume  | $C_{act}$         | 6.1    | L    |
| Daily electricity consumption (corrected)                       | $Q_{elec}$        | 2.411  | kWh  |
| Water heating energy efficiency                                 | $\eta_{wh}$       | 35.91  |      |
| Annual Electricity Consumption                                  | AEC               | 513.68 | kWh  |
| Water heating energy efficiency class                           |                   | A      |      |
| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
| Water temperature without tapping                               | $T_{set}$         | 45.8   | °C   |
| Average water temperature of outlet warm water                  | $\theta'_p$       | 44.4   | °C   |
| Average water temperature of inlet cold water                   | $\theta_c$        | 10.2   | °C   |
| Normalised value of the average temperature                     | $\theta_p$        | 44.3   | °C   |
| Volume that delivered water of at least 40 °C                   | $V_{40exp}$       | 3.2    | L    |
| Calculated volume that delivered hot water of at least 40 °C    | $V_{40}$          | 4      | L    |





Gemacht für: Fero-Term d.o.o.  
Gospodarska 17, Donji Stupnik, Zagreb,

Website:  
[www.fero-term.at](http://www.fero-term.at)

E-mail:  
[webshop@fero-term.at](mailto:webshop@fero-term.at)

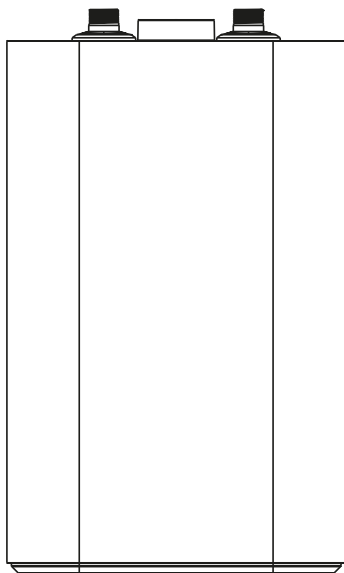




Upute za upotrebu  
**TERMA AQUAPRO 6L**

---

**Akumulacijski električni bojler**



## OPĆE NAPOMENE

- Instalaciju i održavanje moraju izvršavati kvalificirani stručnjaci.
- Proizvođač se neće smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu ili kvar uzrokovan pogrešnom instalacijom ili nepridržavanjem uputa koje se nalaze u ovoj brošuri.
- Za detaljnije smjernice za instalaciju i održavanje pogledajte poglavlja u nastavku.

## SADRŽAJ

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. Mjere opreza .....               | 2  |
| 2. Osnovne značajke proizvoda ..... | 5  |
| 3. Instalacija.....                 | 6  |
| 4. Način upotrebe.....              | 9  |
| 5. Održavanje.....                  | 10 |
| 6. Rješavanje problema.....         | 11 |

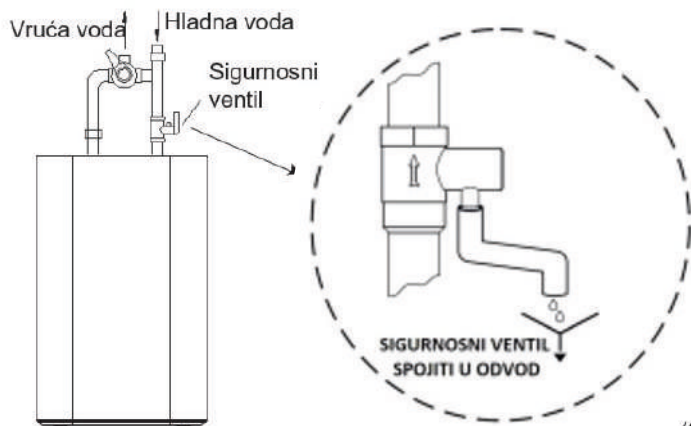
### 1. MJERE OPREZA

Prije instalacije ovog bojlera, provjerite je li uzemljenje na utičnici za napajanje propisno uzemljeno. U protivnom se električni bojler ne može instalirati i koristiti. Nemojte koristiti produžne kabele. Nepravilna instalacija i upotreba ovog električnog bojlera može dovesti do ozbiljnih ozljeda i oštećenja imovine.

**Posebne mjere opreza**

- Bojler nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili su od te osobe dobile upute u vezi s korištenjem uređaja radi njihove sigurnosti. Djecu treba nadzirati i osigurati da se ne igraju s bojlerom.
- Mjesto ugradnje mora moći podnijeti dva puta veće opterećenje od bojlera potpuno napunjenog vodom, te bez deformacija i pukotina. U suprotnom, moraju se poduzeti druge mjere ojačanja.
- Utičnica za napajanje mora biti propisno uzemljena. Utičnica za napajanje ne smije biti ugrađena na visini manjoj od 1,8 m. Nazivna struja utičnice ne smije biti niža od 16A. Utičnica i utikač moraju biti suhi kako bi se spriječili strujni udari. Ako je kabel za napajanje oštećen, potrebno je odabrati poseban kabel za napajanje koji je isporučio proizvođač, a zamijeniti ga mogu samo kvalificirani stručnjaci.
- Maksimalni ulazni pritisak vode je 0,5 MPa; minimalni ulazni pritisak vode je 0,1 MPa, ako je to potrebno za ispravan rad uređaja.
- Prilikom prve upotrebe bojlera (ili prve upotrebe nakon održavanja), bojler se ne smije uključiti dok se u potpunosti ne napuni vodom. Prilikom punjenja vodom, potrebno je otvoriti barem jedan od ispusnih ventila na izlazu iz bojlera kako bi se ispustio zrak. Ovaj se ventil može zatvoriti nakon što se bojler potpuno napuni vodom.
- Sigurnosni ventil spojen na bojler mora biti instaliran na ulazu hladne vode bojlera te se pobrinute da ne bude izložen pari. Kako bi se ispustila voda iz unutarnjeg spremnika, može se ispustiti i iz sigurnosnog ventila. Ođvrnite sigurnosni ventil i podignite ručicu za odvod prema gore (pogledajte sliku 1). Sigurnosni ventil je potrebno spojiti u odvod jer voda može kapati iz ispusne cijevi uređaja, što je normalna pojava. Otvor za oslobađanje pritiska ni pod kojim okolnostima ne smije biti začepljen, inače se bojler može oštetiti, što može dovesti i do nezgoda. Ako dođe do curenja velike količine vode, molimo kontaktirajte servis radi popravka. Sigurnosni ventil potrebno je redovito provjeravati i čistiti kako biste bili sigurni da se neće začepti.

- Budući da temperatura vode unutar bojlera može doseći i do 75 stupnjeva, pri prvoj upotrebi topla voda ne smije doći u dodir s ljudskim tijelom. Podesite temperaturu vode na prikladnu kako biste izbjegli opekline.
- Ako je bilo koji dio i komponenta ovog električnog bojlera oštećen, molimo kontaktirajte servis radi popravka.



(Slika 1)

## 2. OSNOVNE ZNAČAJKE PROIZVODA

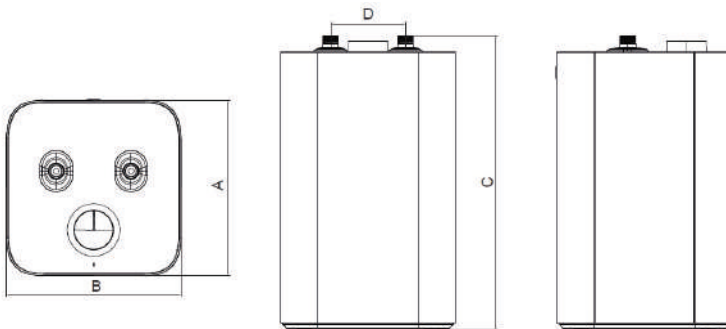
### NAPOMENA:

Ove upute za upotrebu primjenjive su na akumulacijske električne bojlere Terma.

### Parametri tehničkih performansi

| Model     | Volumen (L) | Nazivna snaga (W) | Nazivni napon (ACV) | Nazivni pritisak (MPa) | Nazivna temperatura vode (°C) | Nazivna temperatura termostata SET(°C) | Klasa zaštite | Stupanj vodootpornosti |
|-----------|-------------|-------------------|---------------------|------------------------|-------------------------------|--|---------------|------------------------|
| Aquapro 6 | 6           | 1500              | 220-240             | 0,75                   | 65                            | 65                                     | I             | IPX4                   |

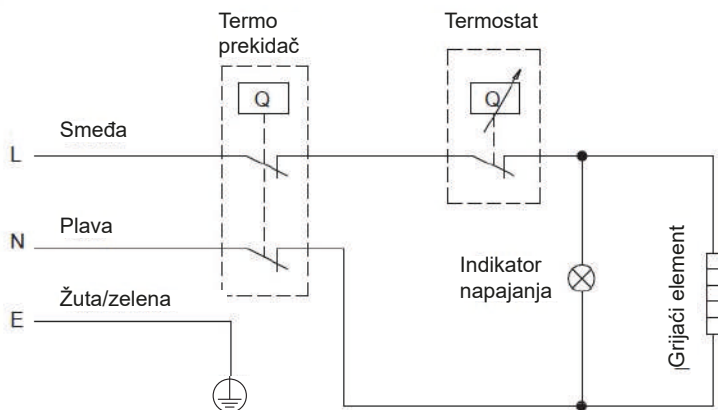
### Struktura proizvoda



| Aquapro 6L |     |
|------------|-----|
| A          | 234 |
| B          | 234 |
| C          | 390 |
| D          | 98  |

(Napomena: Sve dimenzije su u mm)

### Dijagram ožičenja



## 3. INSTALACIJA

### Upute za instalaciju

- Dovoljno je postaviti bojler na vodoravnu površinu koja može izdržati opterećenje veće od 27 kg.

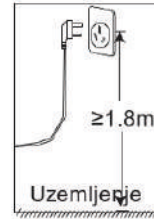
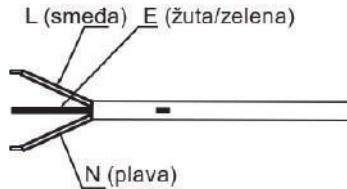
### NAPOMENA:

Prilikom ugradnje električnog bojlera, mora biti postavljen u okomitom smjeru u odnosu na oznaku "Terma" na kućištu. Ako električni bojler nije instaliran u propisanom smjeru, proizvod se može oštetiti ili čak prouzročiti druga oštećenja.

- 1) Ugradite utičnicu za napajanje u zid. Zahtjevi za utičnicu su sljedeći: 250V/10A, jednofazna, tri elektrode.

Preporučljivo je postaviti utičnicu desno iznad bojlera. Visina utičnice do tla ne smije biti manja od 1,8 m (vidi sliku 2).



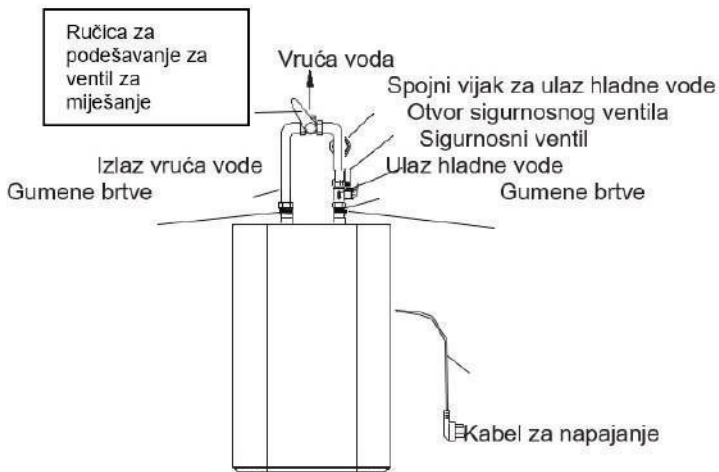


(Slika 2)

- 2) Ako je kupaonica premala, bojler se može instalirati na drugo mjesto. Međutim, zbog smanjenja gubitaka topline u cijevima, mjesto ugradnje bojlera mora biti što je moguće bliže slavini.

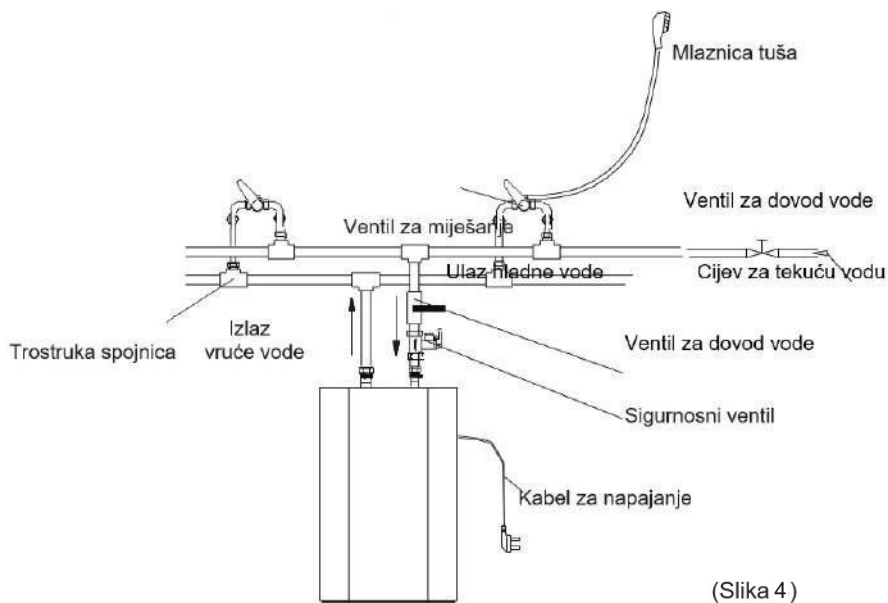
### Priključak cijevi

- 1) Dimenzija svakog dijela cijevi je G1/2";
- 2) Spojite sigurnosni ventil s bojlerom na ulazu hladne vode u bojler.
- 3) Kako bi se izbjeglo curenje prilikom spajanja na cijevi, na krajeve navoja moraju se dodati gumene brtve koje se isporučuju s bojlerom kako bi se spriječilo curenje na spojevima (vidi sliku 3).



(Slika 3)

4) Ako korisnici žele višesmjerni sustav opskrbe, pogledajte metodu za spajanje cijevi prikazanu na sl. 4.



### NAPOMENA:

Za ugradnju ovog električnog bojlera obavezno koristite pribor iz pakiranja. Ovaj električni bojler ne može se objesiti na nosač dok se ne utvrdi da je nosač čvrst i pouzdan. U protivnom bi električni bojler mogao pasti sa zida, što bi moglo dovesti do oštećenja bojlera, čak i do ozbiljnih ozljeda. Prilikom određivanja položaja rupa za vijke, potrebno je osigurati slobodan prostor od najmanje 0,2 m s desne strane električnog bojlera kako bi se bojler po potrebi mogao održavati.

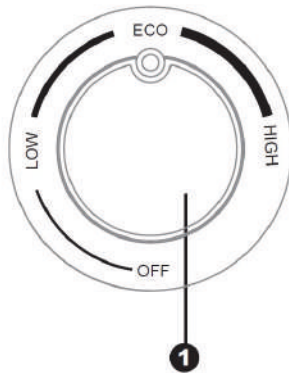
#### 4. NAČIN UPOTREBE

- Prvo otvorite bilo koji od izlaznih ventila na izlazu iz bojlera, zatim otvorite ulazni ventil. Bojler se puni vodom. Kada voda istječe iz izlazne cijevi, to znači da je bojler u potpunosti napunjen vodom i da se izlazni ventil može zatvoriti.

#### NAPOMENA:

Tijekom normalnog rada, ulazni ventil mora uvijek biti otvoren.

- Utaknite utikač u utičnicu.
- Ako indikator svijetli, termostat će automatski kontrolirati temperaturu. Kada temperatura vode u bojleru dosegne zadanu, on će se automatski isključiti, a kada temperatura vode padne ispod zadane vrijednosti, bojler će se automatski uključiti kako bi ponovno započelo grijanje.



(Slika 5)

- 1) Okrenite gumb u skladu s oznakom kako biste povećali ili smanjili zadanu temperaturu.
- 2) Žuto LED svjetlo je oznaka grijanja. Svjetlo za grijanje će se UKLJUČITI nakon što okrenete gumb za podešavanje temperature te će se ugasi kada proces grijanja završi.

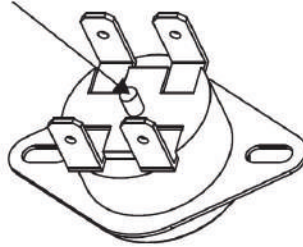
## 5. ODRŽAVANJE

### UPOZORENJE:

Prije održavanja isključite napajanje kako biste izbjegli opasnosti poput strujnog udara.

- Provjeravajte utikač i utičnicu što je češće moguće. Potrebno je osigurati odgovarajuće uzemljenje. Utikač i utičnica ne smiju se pretjerano zagrijavati.
- Ako se bojler ne koristi dulje vrijeme, posebno u područjima s niskom temperaturom zraka (ispod 0 stupnjeva Celzijusa), iz bojlera je potrebno ispustiti vodu kako bi se spriječilo njegovo oštećenje zbog smrzavanja vode u unutarnjem spremniku. (Za način ispuštanja vode iz unutarnjeg spremnika, pogledajte Mjere opreza u ovim uputama.)
- Kako bi se osigurao dugotrajan i pouzdan rad bojlera, preporučuje se redovito čišćenje unutarnjeg spremnika i uklanjanje naslaga na električnom grijaču bojlera, kao i provjera stanja (razine raspadnutosti) magnezijevе anode koju je u slučaju potpunog raspadanja potrebno zamijeniti novom. Učestalost čišćenja spremnika ovisi o tvrdoći vode u području u kojem se bojler nalazi. Čišćenje moraju obavljati posebne službe za održavanje.
- Bojler je opremljen graničnim termostatom koji prekida napajanje grijaćeg elementa u slučaju pregrijavanja vode ili njenog odsustva u boileru. Ako je bojler spojen na električnu mrežu, ali se voda ne zagrijava i indikator ne svijetli, tada je on isključen ili nije uključen.  
Za resetiranje bojlera i povratak u radno stanje:
  1. Isključite bojler, uklonite ploču bočnog/donjeg poklopca.
  2. Pritisnite tipku koja se nalazi u sredini graničnog termostata, pogledajte sl. 6;
  3. Ako se tipka ne pritisne i ne klikne, pričekajte dok se granični termostat ne ohladi na početnu temperaturu.

## Gumb za ručno resetiranje



(Slika 6)



### UPOZORENJE:

Nestručnim osobama nije dopušteno rastavljati granični termostats. Molimo kontaktirati stručnjake za održavanje. U suprotnom, naša tvrtka neće preuzeti odgovornost ako se zbog toga dođe do bilo kakvog incidenta povezanog s kvalitetom.

## 6. RJEŠAVANJE PROBLEMA

| Kvar   |                                  | Mogući uzroci   | Načini uklanjanja   |
|--|----------------------------------|---|---|
| Izlazna voda je hladna                       | Indikator grijanja nije uključen | Prekid napajanja<br>Loš kontakt utičnice<br>Oštećenje graničnika temperature ili termostata         | Ponovno uspostavljanje napajanja<br>Zamjena utičnice<br>Obavijestite stručnjaka radi popravka |
|  | Indikator grijanja je uključen   | Nedovoljno vrijeme zagrijavanja<br>Otvoreni strujni krug ili oštećenje                              | Pričekajte zagrijavanje<br>Obavijestite stručnjaka radi                                       |
| Indikator grijanja nije uključen             |                                  | Djelovanje graničnika temperature uzrokovano nedovoljnom količinom ili previsokom temperaturom vode | Obavijestite stručnjaka radi popravka   |
|  |                                  | Oštećenje graničnika temperature  | Obavijestite stručnjaka radi popravka   |
|  |                                  | Oštećenje termostata  | Obavijestite stručnjaka radi popravka   |
|  |                                  | Oštećenje žice prekidača  | Obavijestite stručnjaka radi popravka   |
| Iz izlaza za toplu vodu ne izlazi topla voda |                                  | Prekid opskrbe vodom  | Pričekajte normalnu opskrbu vodom   |
|  |                                  | Prenizak pritisak vode  | Koristite dok se pritisak vode ne poveća  |
|  |                                  | Ulazni ventil dovoda vode nije otvoren  | Otvorite ulazni ventil  |
| Temperatura vode je previsoka                |                                  | Kvar sustava za kontrolu temperature  | Obavijestite stručnjaka radi popravka   |
| Curenje vode                                 |                                  | Mjesta spojeva svih otvora cijevi nisu dobro zabrtvljena  | Zabrtvite mjesto spoja  |

**NAPOMENA:**

Dijelovi ilustrirani u ovim uputama za uporabu i održavanje samo su indikativni, dijelovi isporučeni s proizvodom mogu se razlikovati od ilustracija. Ovaj je proizvod namijenjen samo za kućnu upotrebu. Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave.

## GARANCIJSKA IZJAVA

Proizvod ima sva propisana i deklarirana svojstva. Svi mehanički dijelovi imaju 2 godine jamstva, elektro komponente i elektro grijači 1 godinu, uz pridržavanje pravila iz uputstava. Jamstveni list vrijedi uz priloženi račun o kupnji. Za vrijeme trajanja garancije besplatni će se otklanjati sve greške koje su posljedica slabog materijala, izrade, kvara ili manjkavosti. Čišćenje taloga kamenca koji je posljedica "tvrde" vode nije predmet jamstva te se ne smatra tvorničkom greškom proizvoda. Zadržavamo pravo popravka ili zamjene cijelog proizvoda. Garancija ne pokriva oštećenja nastala nepravilnom upotrebom, normalnim trošenjem i greške koje ne utječu na vrijednost, funkcionalnost i sigurnost rada uređaja. Garancija prestaje vrijediti ukoliko popravak izvrši neovlaštena osoba ili ako prilikom popravka nisu korišteni originalni zamjenski dijelovi. Za refleksnu štetu (DAMNUM EXTRA REM), za stvarnu štetu na imovini ili gubitak dobiti do kojeg bi moglo doći zbog upotrebe ili nedostatka na proizvodu, ne preuzimamo odgovornost. Također ne priznajemo troškove montaže i demontaže te eventualne druge posredne ili izravne troškove, zahtjeve za naknadu štete ili naknade koje bi pale na naš teret zbog eventualnih reklamacija.

## ODLAGANJE U OTPAD I RECIKLIRANJE

### Važne upute za okoliš

Usklađenost s WEEE Direktivom i zbrinjavanje otpadnog proizvoda: Ovaj je proizvod u skladu s WEEE Direktivom EU-a (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).



Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Korišteni uređaj mora se vratiti na službeno odlagalište za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste pronašli odlagališta, obratite se lokalnim vlastima ili trgovcu gdje je proizvod kupljen. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u uporabi i recikliranju starog uređaja. Odgovarajuće odlaganje rabljenog uređaja pomaže u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi.

### **Usklađenost s Direktivom RoHS**

Proizvod koji ste kupili u skladu je s RoHS Direktivom EU-a (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

### **Informacije o ambalaži**

Ambalažni materijali proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o okolišu. Ne odlažite ambalažni materijal zajedno s kućanskim ili drugim otpadom. Odnosite ih na odlagališta za prikupljanje ambalažnog materijala koja su odredile lokalne vlasti.



### **OBAVIJEST O ZAŠTITI PODATAKA**

Za pružanje usluga dogovorenih s kupcem, suglasni smo da ćemo se bez ograničenja pridržavati svih odredbi primjenjivog zakona o zaštiti podataka, u skladu s dogovorenim zemljama unutar kojih će se pružati usluge kupcu, kao i, gdje je to primjenjivo, Opće uredbe EU-a o zaštiti podataka (GDPR). Općenito, svrha naše obrade podataka je ispunjavanje naše obveze temeljem ugovora s vama i iz sigurnosnih razloga proizvoda, kako bismo zaštitili vaša prava u vezi s jamstvom i pitanjima o registraciji proizvoda. U nekim slučajevima, ali samo ako je osigurana odgovarajuća zaštita podataka, osobni podaci mogu se prenijeti primateljima koji se nalaze izvan Europskog gospodarskog prostora.



## 7. Produce information with EU regulation

The electrical storage water heater **Terma Aquapro 6L** of the company Midea was tested with a declared load profile of the size “**XXS**”

The product fulfills and corresponds to the requirements of the commission regulation standards (No 814/2013) for electrical storage water heater and achieved a water heating energy efficiency of  $\eta_{wh}=36\%$

that correspond to the water heating efficiency class “**A**”

In accordance with Annex II Energy Efficiency Classes article 1 of the commission regulation (No 812/2013)

The evaluation of the result of this report with respect of conformity with the related commission regulation (No 812/2013 and 814/2019) is only a part of the conformity assessment to achieve the ErP-Label.

Electricity consumption  $Q_{elec}$ , water heating energy efficiency  $\eta_{wh}$  and mixed water at 40 °C (V40)

| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
|---|-------------------|--------|------|
| k-Value   | k                 | 0.23   |      |
| Smart control compliance  | smart             | 0      |      |
| Smart control factor  | SCF               | 0      |      |
| Conversion coefficient  | CC                | 2.5    |      |
| Ambient correction term   | $Q_{cor}$         | -0.179 | kWh  |
| Referent energy   | $Q_{ref}$         | 2.1    | kWh  |
| Useful energy content   | $Q_{H2O}$         | 2.123  | kWh  |
| Correction ratio of reference and useful energy                 | $Q_{ref}/Q_{H2O}$ | 0.989  | kWh  |
| Daily electricity consumption (measured)                        | $Q_{test\_elec}$  | 2.386  | kWh  |
| Water temperature at the beginning of the 24h measurement cycle | T3                | 45.3   | °C   |
| Water temperature at the end of the 24h measurement cycle       | T5                | 38.8   | °C   |
| Storage volume  | $M_{act}$         | 6.1    | kg   |
| Storage volume  | $C_{act}$         | 6.1    | L    |
| Daily electricity consumption (corrected)                       | $Q_{elec}$        | 2.411  | kWh  |
| Water heating energy efficiency                                 | $\eta_{wh}$       | 35.91  |      |
| Annual Electricity Consumption                                  | AEC               | 513.68 | kWh  |
| Water heating energy efficiency class                           |                   | A      |      |
| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
| Water temperature without tapping                               | $T_{set}$         | 45.8   | °C   |
| Average water temperature of outlet warm water                  | $\theta'_p$       | 44.4   | °C   |
| Average water temperature of inlet cold water                   | $\theta_c$        | 10.2   | °C   |
| Normalised value of the average temperature                     | $\theta_p$        | 44.3   | °C   |
| Volume that delivered water of at least 40 °C                   | $V_{40exp}$       | 3.2    | L    |
| Calculated volume that delivered hot water of at least 40 °C    | $V_{40}$          | 4      | L    |



Proizvedeno za: Fero-Term d.o.o.  
Gospodarska 17, Donji Stupnik, Zagreb,

Web stranica:  
[www.terma.hr](http://www.terma.hr)  
[www.fero-term.hr](http://www.fero-term.hr)

e-mail: [info@fero-term.hr](mailto:info@fero-term.hr)  
tel: +385 (0)1 4343 116

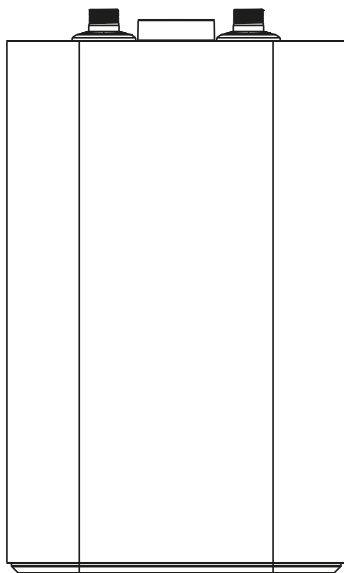




Navodila za uporabo  
**TERMA AQUAPRO 6L**

---

**Akumulacijski električni bojler**



## SPLOŠNE OPOMBE

- Namestitev in vzdrževanje morajo izvajati usposobljeni strokovnjaki.
- Proizvajalec ne bo odgovoren za kakršno koli škodo ali okvaro, ki jo povzroči nepravilna namestitev ali neupoštevanje navodil v tej brošuri.
- Za podrobnejša navodila za namestitev in vzdrževanje glejte spodnja poglavja.

## VSEBINA

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 1. Varnostni ukrepi .....          | 2  |
| 2. Osnovne lastnosti izdelka ..... | 5  |
| 3. Namestitev.....                 | 6  |
| 4. Način uporabe.....              | 9  |
| 5. Vzdrževanje.....                | 10 |
| 6. Odpravljanje težav .....        | 11 |

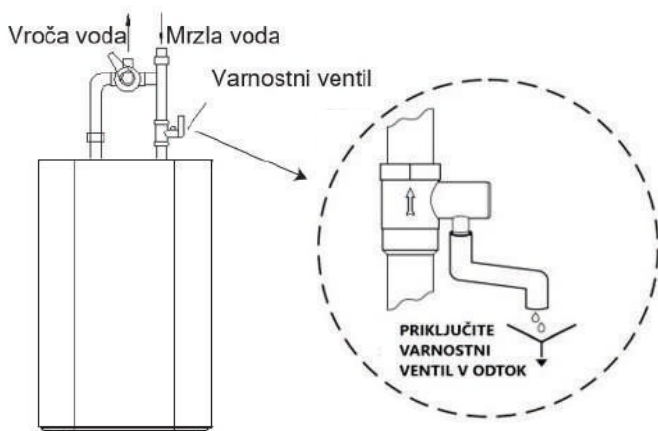
## 1. VARNOSTNI UKREPI

Pred namestitvijo tega bojlerja preverite, ali je ozemljitev na električni vtičnici pravilno ozemljena. V nasprotnem primeru električnega bojlerja ni mogoče namestiti in uporabljati. Ne uporabljajte podaljškov. Nepravilna namestitev in uporaba tega električnega bojlerja lahko povzroči resne telesne poškodbe in materialno škodo.

**Posebni previdnostni ukrepi**

- Ta bojler ni namenjen uporabi iz strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali oseb, ki boilerja ne znajo uporabljati, razen v primerih, ko se to dogaja pod nadzorom ali po navodilih oseb, ki so odgovorne za varnost boilerja. Otroke je treba imeti pod nadzorom, da bi zagotovili, da se ne igrajo z napravo.
- Mesto namestitve mora prenesti dvakratno obremenitev boilerja, popolnoma napolnjenega z vodo, brez nastanka deformacij in razpok. V nasprotnem primeru je treba uporabiti druge ukrepe ojačitve.
- Električna vtičnica mora biti pravilno ozemljena. Električna vtičnica ne sme biti nameščena na višini, nižji od 1,8 m. Nazivni tok vtičnice ne sme biti manjši od 16 A. Vtičnica in vtič morata biti suha, da preprečite električne udare. Če je napajalni kabel poškodovan, morate izbrati poseben napajalni kabel, ki ga dobavlja proizvajalec, in ga mora zamenjati usposobljeno vzdrževalno osebje.
- Maksimalni vstopni vodni tlak je 0,5 MPa; najmanjši vstopni tlak vode je 0,1 MPa, če je to potrebno za pravilno delovanje naprave.
- Pri prvi uporabi boilerja (oziroma prvi uporabi po vzdrževanju) se boiler ne sme vklopiti, dokler ni popolnoma napolnjen z vodo. Pri polnjenju z vodo je treba odpreti vsaj en izpustni ventil na izhodu iz boilerja, da izpustite zrak. Ta ventil lahko zaprete, ko je boiler popolnoma napolnjen z vodo.
- Varnostni ventil, ki je priključen na boiler, mora biti nameščen na vhodu hladne vode v boiler in zagotoviti, da le-ta ni izpostavljen pari. Da bi izčrpali vodo iz notranjega rezervoarja, jo lahko izčrpate tudi preko varnostnega ventila. Odvijte varnostni ventil in dvignite odtlačno ročico navzgor (glejte sliko 1). Varnostni ventil mora biti priključen na odtok, ker lahko voda kaplja iz odvodne cevi naprave, kar je normalen pojav. Odprtine za razbremenitev tlaka v nobenem primeru ne smete blokirati; v nasprotnem primeru se lahko boiler poškoduje, kar lahko celo povzroči nesrečo. Če izteče večja količina vode, se obrnite na servisni center za popravilo. Varnostni ventil je treba redno preverjati in čistiti, da se zagotovi, da se ne zamaši.

- Ker lahko temperatura vode v bojlerju doseže tudi do 75 stopinj, vroča voda ob prvi uporabi ne sme priti v stik s človeškim telesom. Prilagodite temperaturo vode na ustrezno temperaturo, da preprečite opekline.
- Če je kateri koli del ali komponenta tega električnega bojlerja poškodovana, se za popravilo obrnite na servisni center.



(Slika 1)

## 2. OSNOVNE LASTNOSTI IZDELKA

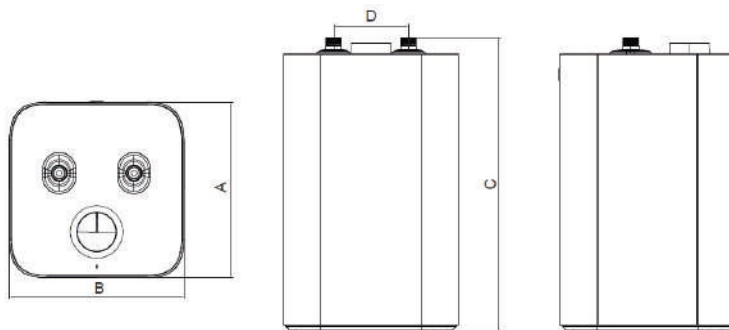
### OPOMBA:

Ta navodila za uporabo veljajo za akumulacijske električne bojlerje Terma.

### Tehnični parametri delovanja

| Model     | Volumen (L) | Nazivna moč (W) | Nazivna napetost (ACV) | Nazivni tlak (MPa) | Nazivna temperatura vode (°C) | Nazivna temperatura termostata SET(°C) | Razred zaščite | Stopnja vodoodpornosti |
|-----------|-------------|-----------------|------------------------|--------------------|-------------------------------|--|----------------|------------------------|
| Aquapro 6 | 6           | 1500            | 220-240                | 0,75               | 65                            | 65                                     | I              | IPX4                   |

### Struktura izdelka

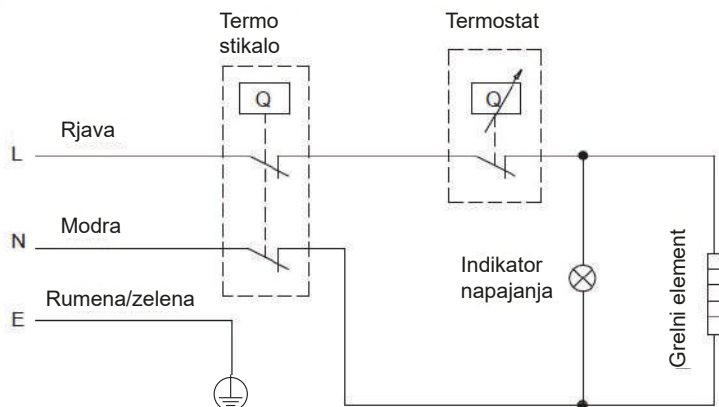


| Aquapro 6L |     |
|------------|-----|
| A          | 234 |
| B          | 234 |
| C          | 390 |
| D          | 98  |

(Opomba: vse mere so v mm)



### Shema notranjega ožičenja



### DIAGRAM OŽIČENJA

## 3. NAMESTITEV

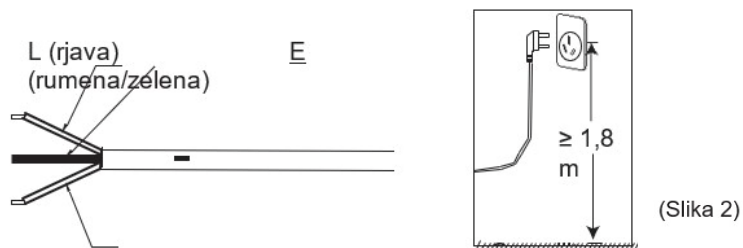
### Navodila za namestitev

- Dovolj je, da grelnik vode postavite na vodoravno površino, ki lahko prenese večjo obremenitev kot 27 kg.

### OPOMBA:

Pri vgradnji električnega bojlerja mora biti le-ta postavljen navpično glede na oznako »Terma« na ohišju. Če električni bojler ni nameščen v predpisani smeri, se lahko izdelek poškoduje ali celo povzroči druge poškodbe.

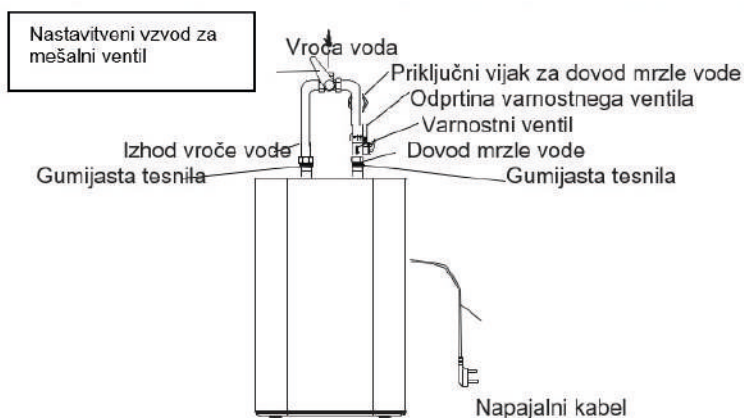
- 1) Namestite električno vtičnico v steno. Zahteve za vtičnico so naslednje: 250 V/10 A, enofazna, tri elektrode.  
Priporočljivo je, da je vtičnica na desni strani nad boilerjem. Višina vtičnice od tal ne sme biti nižja od 1,8 m (glej sl. 2).



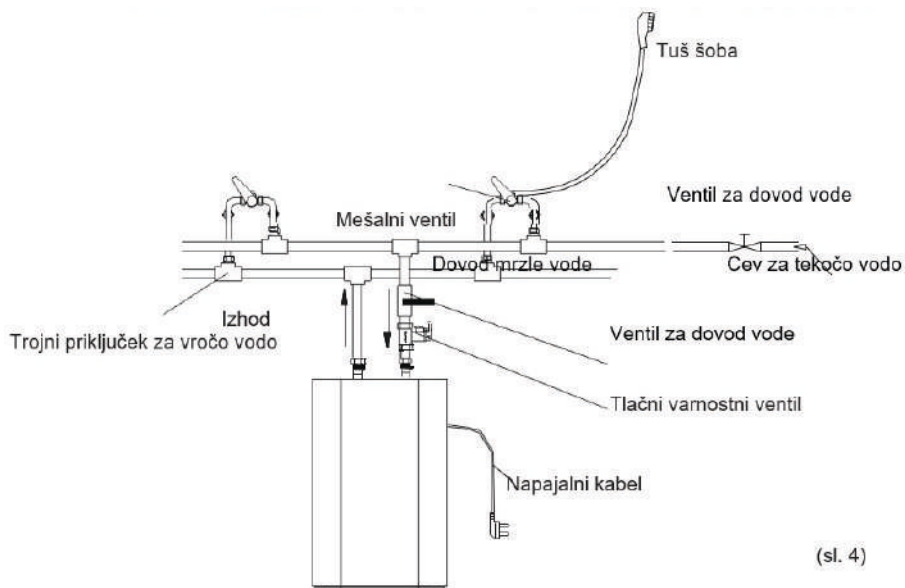
- 2) Če je kopalnica premajhna, lahko bojler namestite drugje. Zaradi zmanjšanja toplotnih izgub v ceveh pa mora biti mesto namestitve boilerja čim bližje pipi.

#### Cevni priključek

- 1) Dimenzija posameznega dela cevi je G1/2";
- 2) Povežite varnostni ventil z boilerjem na dovodu hladne vode v boiler.
- 3) Da bi se izognili puščanju pri priključitvi na cevi, je treba na konce navoje dodati gumijasta tesnila, ki so priložena boilerju, da se prepreči puščanje na priključkih (glej sliko 3).



4) Če uporabniki želijo večsmerni oskrbovalni sistem, si oglejte način povezave cevi, prikazan na sl. 4.



(sl. 4)

### OPOMBA:

Za namestitev tega električnega bojlerja obvezno uporabite priporočeni pribor iz pakiranja. Tega električnega bojlerja ne smete obesiti na nosilec, dokler ni potrjeno, da je le-ta trden in zanesljiv. V nasprotnem primeru lahko električni bojler pade s stene, kar lahko povzroči poškodbe bojlerja, celo hude nesreče in telesne poškodbe. Pri določanju položaja lukenj za vijake je treba na desni strani električnega bojlerja zagotoviti vsaj 0,2 m prostega prostora, da se po potrebi omogoči vzdrževanje bojlerja.

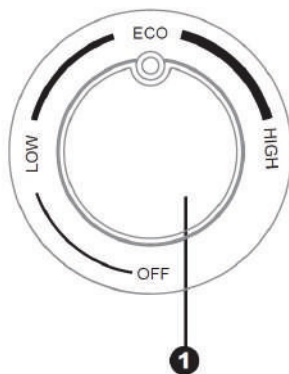
#### 4. NAČIN UPORABE

- Najprej odprite katerega koli od izpustnih ventilov na izhodu iz boilerja, nato odprite vstopni ventil. Boiler se polni z vodo. Ko voda izteče iz odvodne cevi, to pomeni, da je boiler v celoti napolnjen z vodo, odvodni ventil pa lahko zaprete.

#### OPOMBA:

Med normalnim delovanjem mora biti vstopni ventil vedno odprt.

- Vstavite vtičač v vtičnico.
- Če indikator zasveti, bo termostat samodejno nadzoroval temperaturo. Ko temperatura vode v boilerju doseže nastavljeno temperaturo, se bo le-ta samodejno izklopil, in ko temperatura vode pade pod nastavljeno vrednost, se bo boiler samodejno vklopil, da ponovno vzpostavi ogrevanje.



(Slika 5)

- 1) Obrnite gumb glede na oznako, da povečate ali znižate nastavljeno temperaturo.
- 2) Rumena lučka LED je indikator ogrevanja. Lučka za ogrevanje se PRIŽGE, ko obrnete gumb za nastavev temperature, in se izklopi, ko je postopek segrevanja končan.

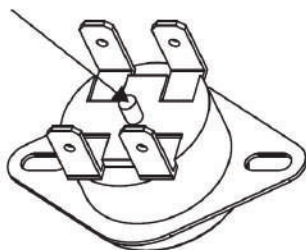
## 5. VZDRŽEVANJE

### OPOZORILO:

Pred vzdrževanjem izklopite napajanje, da preprečite nevarnost, kot je električni udar.

- Čim pogosteje preverjajte vtič in vtičnico. Zagotoviti je treba varen električni stik in pravilno ozemljitev. Vtič in vtičnica se ne smeta preveč segreti.
- Če boilerja dalj časa ne uporabljate, še posebej v prostorih z nizko temperaturo zraka (pod 0 °C), je potrebno vodo iz kotla izpustiti, da preprečite poškodbe boilerja zaradi zmrzovanja vode v notranjem rezervoarju boilerja (glejte poglavje »Varnostni ukrepi« v tem priročniku za metodo izpusta vode iz notranjega rezervoarja).
- Da bi zagotovili dolgotrajno zanesljivo delovanje boilerja, je priporočljivo redno čistiti notranji rezervoar in odstranjevati obloge na električnem grelnem elementu boilerja ter preverjati stanje (popolni razpad ali ne) magnezijeve anode in jo po potrebi v primeru popolnega razpada zamenjajte z novo. Pogostost čiščenja rezervoarja je odvisna od trdote vode na tem območju. Čiščenje mora opraviti posebna vzdrževalna služba.
- Boiler je opremljen s termičnim stikalom, ki prekine napajanje grelnega elementa po pregretju vode ali odsotnosti vode v boilerju. Če je boiler priključen na električno omrežje, vendar se voda ne segreje in indikator ne sveti, je termično stikalo izklopljeno ali ni vklopljeno. Za ponastavitev boilerja na delovno stanje:  
Za resetiranje boilerja i povratak u radno stanje:
  1. Izklopite kotel, odstranite stransko/spodnjo pokrivno ploščo.
  2. Pritisnite gumb na sredini termičnega stikala, glejte sl. 6;
  3. Če tipke ne pritisnete in ni klika, morate počakati, da se termično stikalo ohladi na začetno temperaturo.

## Gumb za ročno ponastavitev



(Slika 6)

**OPOZORILO:**

Nestrokovnjaki ne smejo razstaviti termičnega stikala za ponastavitev. Obrnite se na strokovnjake za vzdrževanje. V nasprotnem primeru naše podjetje ne bo odgovorno, če bo zaradi tega prišlo do kakršnega koli incidenta, povezanega s kakovostjo.

**6. ODPRAVLJANJE TEŽAV**

| Okvara                                     |                                  | Možni vzrok  | Metode odstranjevanja  |
|--|----------------------------------|--|--|
| Izhodna voda je hladna                     | Indikator ogrevanja ni vklopljen | Izpad električne energije<br>Slab kontakt vtičnice<br>Poškodba omejevalnika temperature ali termostata | Vnovično vzpostavljanje napajanja<br>Zamenjava vtičnice<br>Za popravilo obvestite strokovnjaka |
|  | Indikator ogrevanja je           | Nezadosten čas ogrevanja<br>Prekinjen tokokrog ali poškodba  | Počakajte na ogrevanje<br>Za popravilo obvestite strokovnjaka                                  |
| Indikator ogrevanja ni vklopljen           |                                  | Delovanje omejevalnika temperature zaradi nezadostne količine ali previsoke temperature                | Za popravilo obvestite strokovnjaka  |
|  |                                  | Poškodba omejevalnika temperature  | Za popravilo obvestite strokovnjaka  |
|  |                                  | Poškodba termostata  | Za popravilo obvestite strokovnjaka  |
|  |                                  | Poškodba stikalne žice   | Za popravilo obvestite strokovnjaka  |
| Iz izhoda za toplo vodo ne teče topla voda |                                  | Prekinitev oskrbe z vodo   | Počakajte na normalno oskrbo z vodo  |
|  |                                  | Nizek pritisk vode   | Uporabljajte, dokler se pritisk vode ne poveča   |
|  |                                  | Dovodni ventil za vodo ni odprt  | Odprite dovodni ventil   |
| Temperatura vode je previsoka              |                                  | Motnje v delovanju sistema za  | Za popravilo obvestite strokovnjaka  |
| Puščanje vode                              |                                  | Spoji vseh cevni odprtini niso dobro zatesnjeni  | Zatesnite spoj   |

**OPOMBA:**

Deli, prikazani v tem uporabniškem priročniku, so samo okvirni; deli, priloženi izdelku, se lahko razlikujejo od ilustracij. Ta izdelek je namenjen samo za hišno nekomercialno uporabo. Specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

## GARANCIJSKA IZJAVA

Izdelek ima vse predpisane in deklarirane lastnosti. Vsi mehanski deli imajo 2 leti garancije, električni deli in električni grelniki pa 1 leto ob upoštevanju pravil v navodilih. Garancijski list velja s priloženim računom. V času garancije bodo vse napake, ki so posledica slabega materiala, izdelave, napak ali pomanjkljivosti, odpravljene brezplačno. Pridržujemo si pravico do popravila ali zamenjave celotnega izdelka. Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilne uporabe, običajne obrabe in napak, ki ne vplivajo na vrednost, funkcionalnost in varnost naprave. Garancija preneha veljati, če je popravilo opravila nepooblaščen oseba ali če pri popravilu niso bili uporabljeni originalni nadomestni deli. Čiščenje oblog vodnega kamna, ki jih povzroča "trda" voda, ni zajeto v garanciji in se ne šteje za proizvodno napako izdelka. Ne prevzemamo odgovornosti za poškodbe refleksov (DAMNUM EXTRA REM), za dejansko škodo na lastnini ali izgubljeni dobiček, ki bi lahko nastala zaradi uporabe ali okvare izdelka. Prav tako ne priznavamo stroškov montaže in demontaže ter morebitnih drugih posrednih ali neposrednih stroškov, odškodninskih zahtevkov ali taks, ki bi nam padle zaradi morebitnih reklamacij.

## ODSTRANJEVANJE ODPADKOV IN RECIKLIRANJE

### Pomembna navodila za okolje

Skladnost z Direktivo OEEU in odlaganje odpadnega proizvoda: Ta izdelek je v skladu z Direktivo OEEU EU (2012/19/EU). Ta izdelek nosi klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE).



Ta označba označuje, da se ta izdelek po koncu njegove življenjske dobe ne sme odlagati z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Uporabljeno napravo je treba vrniti na uradno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Če želite poiskati mesta za odlaganje, se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Vsako gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri predelavi in recikliranju starih aparatov. Pravilno odlaganje uporabljene naprave pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.



### **Skladnost z Direktivo RoHS**

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z EU direktivo RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, navedenih v Direktivi.

### **Informacije o embalaži**

Materiali za pakiranje izdelkov so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnesite jih na zbirna mesta za embalažni material, ki jih določijo lokalne oblasti.



### **OBVESTILO O VARSTVU PODATKOV**

Za zagotavljanje storitev, dogovorjenih s stranko, se strinjamo, da bomo brez omejitev upoštevali vse določbe veljavne zakonodaje o varstvu podatkov v skladu z dogovorjenimi državami, v katerih bodo storitve zagotovljene stranki, kot tudi, kjer je primerno, določbe Splošne uredbe EU o varstvu podatkov (GDPR).

Na splošno je namen naše obdelave podatkov izpolnjevanje naše obveznosti do vas na podlagi pogodbe, ki smo jo sklenili z vami, kot tudi zagotavljanje varnosti izdelka, zaščita vaših pravic v zvezi z garancijo in v zvezi z vprašanji o registraciji izdelka. V nekaterih primerih, vendar le, če je zagotovljeno ustrezno varstvo podatkov, se osebni podatki lahko prenesejo prejemnikom, ki se nahajajo zunaj Evropskega gospodarskega prostora.

## 7. Produce information with EU regulation

The electrical storage water heater **Terma Aquapro 6L** of the company Midea was tested with a declared load profile of the size “**XXS**”

The product fulfills and corresponds to the requirements of the commission regulation standards (No 814/2013) for electrical storage water heater and achieved a water heating energy efficiency of  $\eta_{wh}=36\%$

that correspond to the water heating efficiency class “**A**”

In accordance with Annex II Energy Efficiency Classes article 1 of the commission regulation (No 812/2013)

The evaluation of the result of this report with respect of conformity with the related commission regulation (No 812/2013 and 814/2019) is only a part of the conformity assessment to achieve the ErP-Label.

Electricity consumption  $Q_{elec}$ , water heating energy efficiency  $\eta_{wh}$  and mixed water at 40 °C (V40)

| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
|---|-------------------|--------|------|
| k-Value   | k                 | 0.23   |      |
| Smart control compliance  | smart             | 0      |      |
| Smart control factor  | SCF               | 0      |      |
| Conversion coefficient  | CC                | 2.5    |      |
| Ambient correction term   | $Q_{cor}$         | -0.179 | kWh  |
| Referent energy   | $Q_{ref}$         | 2.1    | kWh  |
| Useful energy content   | $Q_{H2O}$         | 2.123  | kWh  |
| Correction ratio of reference and useful energy                 | $Q_{ref}/Q_{H2O}$ | 0.989  | kWh  |
| Daily electricity consumption (measured)                        | $Q_{test\_elec}$  | 2.386  | kWh  |
| Water temperature at the beginning of the 24h measurement cycle | T3                | 45.3   | °C   |
| Water temperature at the end of the 24h measurement cycle       | T5                | 38.8   | °C   |
| Storage volume  | $M_{act}$         | 6.1    | kg   |
| Storage volume  | $C_{act}$         | 6.1    | L    |
| Daily electricity consumption (corrected)                       | $Q_{elec}$        | 2.411  | kWh  |
| Water heating energy efficiency                                 | $\eta_{wh}$       | 35.91  |      |
| Annual Electricity Consumption                                  | AEC               | 513.68 | kWh  |
| Water heating energy efficiency class                           |                   | A      |      |
| Description   | Parameter         | Value  | Unit |
| Water temperature without tapping                               | $T_{set}$         | 45.8   | °C   |
| Average water temperature of outlet warm water                  | $\theta'_p$       | 44.4   | °C   |
| Average water temperature of inlet cold water                   | $\theta_c$        | 10.2   | °C   |
| Normalised value of the average temperature                     | $\theta_p$        | 44.3   | °C   |
| Volume that delivered water of at least 40 °C                   | $V_{40exp}$       | 3.2    | L    |
| Calculated volume that delivered hot water of at least 40 °C    | $V_{40}$          | 4      | L    |



Izdelano za: Fero-Term d.o.o.  
Gospodarska 17, Donji Stupnik, Zagreb

Web:  
[www.fero-term.si](http://www.fero-term.si)

E-mail:  
[webshop@fero-term.si](mailto:webshop@fero-term.si)

